



Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011

2011 mccc 4

RHAN 1

ATGYFNERTHU DEMOCRATIAETH LEOL

PENNOD 1

HYBU A CHEFNOGI AELODAETH O AWDURDODAU LLEOL

Arolwg o gynghorwyr ac ymgeiswyr na fu iddynt lwyddo i gael eu hethol yn gynghorwyr

1 Dyletswydd i gynnal arolwg

- (1) Rhaid i awdurdod lleol, yn unol â rheoliadau o dan yr adran hon, gynnal arolwg—
 - (a) o gynghorwyr yn ei ardal, a
 - (b) o ymgeiswyr na fu iddynt lwyddo i gael eu hethol i swydd cynghorydd yn ei ardal.
- (2) Rhaid i awdurdod lleol gynnal arolwg ar ôl pob etholiad cyffredin—
 - (a) ar gyfer cyngor y sir neu'r fwrdeistref sirol, a
 - (b) ar gyfer cyngor cymuned yn ardal yr awdurdod lleol.
- (3) Rhaid i'r arolwg gael ei gynnal—
 - (a) drwy ofyn cwestiynau rhagnodedig ar unrhyw ffurf rhagnodedig neu mewn unrhyw ddull rhagnodedig, a
 - (b) drwy grynhoi'r wybodaeth ar unrhyw ffurf rhagnodedig neu mewn unrhyw ddull rhagnodedig.
- (4) Mae'r cwestiynau y caniateir eu rhagnodi o dan is-adran (3) yn cynnwys cwestiynau (ond heb fod yn gyfyngedig iddynt) ynglŷn â'r unigolyn y maent wedi eu cyfeirio ato ynghylch—
 - (a) rhywedd;

- (b) cyfeiriadedd rhywiol;
 - (c) iaith;
 - (d) hil;
 - (e) oedran;
 - (f) anabledd;
 - (g) crefydd neu gred;
 - (h) iechyd;
 - (i) addysg a chymwysterau;
 - (j) cyflogaeth;
 - (k) gwaith fel cynghorydd.
- (5) Nid oes dim yn yr adran hon sy'n gosod dyletswydd ar gynghorydd neu ymgeisydd na lwyddodd i gael ei ethol i swydd cynghorydd i ddarparu unrhyw wybodaeth.
- (6) Rhaid i awdurdod lleol wneud trefniadau i gynghorwyr ac ymgeiswyr na fu iddynt lwyddo i gael eu hethol i swydd cynghorydd ddarparu gwybodaeth yn ddienw o dan yr adran hon.
- (7) Yn yr adran hon—
- ystyr “anabledd” (“*disability*”) yw amhariad corfforol neu feddyliol a chanddo effaith andwyol sylweddol a hirdymor ar allu person i gyflawni gweithgareddau beunyddiol normal;
 - ystyr “cred” (“*belief*”) yw unrhyw gred grefyddol neu athronyddol ac mae cyfeiriad at gred yn cynnwys cyfeiriad at ddiffyg cred;
 - ystyr “crefydd” (“*religion*”) yw unrhyw grefydd ac mae cyfeiriad at grefydd yn cynnwys cyfeiriad at ddiffyg crefydd;
 - ystyr “cyfeiriadedd rhywiol” (“*sexual orientation*”) yw cyfeiriadedd rhywiol person—
 - (a) tuag at bersonau o'r un rhyw,
 - (b) tuag at bersonau o'r rhyw arall, neu
 - (c) tuag at bersonau o'r naill ryw neu'r llall;
 - mae “cynghorydd” (“*councillor*”) yn cynnwys cynghorydd cymuned;
 - ystyr “hil” (“*race*”) yw lliw, cenedligrwydd neu darddiad ethnig neu genedlaethol.

2 Cwblhau arolwg a chyhoeddi gwybodaeth

- (1) Rhaid i awdurdod lleol gwblhau ei arolwg a darparu'r wybodaeth sy'n cael ei chrynhai ganddo i Weinidogion Cymru cyn pen chwe mis ar ôl dyddiad yr etholiad cyffredin y mae'n ymwneud ag ef.
- (2) Rhaid i awdurdod lleol ddarparu'r wybodaeth ar unrhyw ffurf ragnodedig neu mewn unrhyw ddull rhagnodedig.
- (3) Caiff awdurdod lleol gyhoeddi'r wybodaeth sy'n cael ei chrynhai gan arolwg yn y dull y mae o'r farn ei bod yn briodol ei chyhoeddi, yn ddarostyngedig i is-adran (6).
- (4) Rhaid i Weinidogion Cymru—
 - (a) crynhai'r wybodaeth a gânt oddi wrth awdurdodau lleol o dan yr adran hon, a
 - (b) ei chyhoeddi cyn pen deuddeng mis ar ôl dyddiad yr etholiad cyffredin y mae'n ymwneud ag ef.

Statws This is the original version (as it was originally enacted).

(5) Caiff Gweinidogion Cymru—

- (a) cyhoeddi gwybodaeth o dan is-adran (4)(b) yn y dull y maent o'r farn ei bod yn briodol ei chyhoeddi, yn ddarostyngedig i is-adran (6);
- (b) rhannu unrhyw wybodaeth a ddarperir iddynt o dan is-adran (1) ag unrhyw gorff sy'n cynrychioli buddiannau cynghorau sir, cynghorau bwrdeistref sirol neu gynghorau cymuned yng Nghymru.

(6) Nid yw unrhyw wybodaeth a geir o dan adran 1 neu'r adran hon i'w chyhoeddi na'i rhannu ar unrhyw ffurf sydd, naill ai ar ei phen ei hun neu ar y cyd ag unrhyw wybodaeth arall, yn datgelu pwy yw unrhyw unigolyn y mae'n ymwneud ag ef neu'n ei gwneud yn bosibl i'r unigolyn hwnnw gael ei adnabod.

3 Canllawiau ynghylch arolygon

Wrth arfer ei swyddogaethau o dan adrannau 1 a 2, rhaid i awdurdod lleol roi sylw i ganllawiau a roddir gan Weinidogion Cymru.